

- 2) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 93/13 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-klawżoli li jistipulaw rimborsi b'intervalli fissi allokat b'mod prioritarju lill-interessi u li jipprevedu estensjoni tat-terminu [tal-kuntratt] u ż-żieda tal-pagamenti, sabiex jithallas il-bilanċ tal-kont, li jista' jiżdied b'mod sinjifikattiv b'riżultat tal-varjazzjonijiet fir-rata tal-kambju, johlqu żbilanċ sinjifikattiv bejn id-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet fil-kuntratt, b'mod partikolari sa fejn huma jespogu lill-konsumatur għal riskju sproporzjonat relatat mar-rata tal-kambju?
- 3) L-Artikolu 4 tad-Direttiva 93/13 għandu jiġi interpretat fis-sens li jimponi li ċ-ċarezza u l-komprensjoni tal-klawżoli ta' kuntratt ta' self iddenominat f'munita barranija u rimborsabbli fil-munita nazzjonali, jiġu evalwati, fil-mument meta jiġi konkluż il-kuntratt, b'riferiment għall-kuntest ekonomiku prevedibbli, li fil-każ inezami huma l-konsegwenzi tad-diffikultajiet ekonomiċi tas-snin 2007 sa 2009 fuq il-varjazzjonijiet tar-rata tal-kambju, b'tehid inkunsiderazzjoni tal-għarfien espert u tal-konnoxxenzi ta' sellief professjonali u tal-*bona fide* tiegħu?
- 4) L-Artikolu 4 tad-Direttiva 93/13 għandu jiġi interpretat fis-sens li jimponi li ċ-ċarezza u l-komprensjoni tal-klawżoli ta' kuntratt ta' self iddenominat f'munita barranija u rimborsabbli fil-munita nazzjonali, jiġu evalwati billi l-konsumatur jingħata informazzjoni, b'mod partikolari, kwantitattiva, li hija oġġettiva u astratta biss u li ma tiehux inkunsiderazzjoni l-kuntest ekonomiku li jista' jkollu impatt fuq il-varjazzjonijiet tar-rata tal-kambju, mis-sellief li għandu l-għarfien espert u l-konnoxxenzi ta' professjonist?

(¹) Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15 Vol. 2, p. 288).

Appell ippreżentat fil-21 ta' Awwissu 2019 minn Alfamicro - Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fit-28 ta' Ġunju 2019 fil-Kawża T-64/18, Alfamicro vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-623/19 P)

(2019/C 348/14)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Appellanti: Alfamicro - Sistemas de computadores, Sociedade Unipessoal, Lda. (*rappreżentanti:* G. Gentil Anastácio u D. Pirra Xarepe, *advogados*, u M. Stock da Cunha, *advogada estagiária*)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali mogħtija fil-Kawża T-64/18 (¹),
- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2017) 8839 final tat-13 ta' Diċembru 2017,
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti ssostni li l-fatt li jagħti lok għal dejn kuntrattwali huwa l-kuntratt innifsu. Konsegwentement, jekk il-Kummissjoni tista' tinferixxi l-pretensjonijiet tagħha fl-azzjoni dikjaratorja, u ma tkunx għamlet dan, hija ma tistax, wara li tingħata s-sentenza, toħroġ titoli eżekuttivi fuq l-amonti dovuti mhux koperti.

Il-Kummissjoni wettqet użu hażin ta' poter.

Fis-sentenza dikjaratorja (T-831/14) (²), il-Qorti Ġenerali ddeċidiet dwar id-dejn dovut lill-Kummissjoni riżultanti mill-ftehim ta' għajjuna, u mhux, kif tiddeċiedi issa b'mod żbaljat il-Qorti Ġenerali, fuq l-ispejjeż ineligibbli relatati mal-perijodu kopert mill-verifika.

Id-dispożittiv tas-sentenza mogħtija fl-azzjoni dikjaratorja (T-831/14) ma jikkonstata ebda limitazzjoni, la fir-rigward tad-dejn, la fir-rigward tal-perijodu u lanqas fir-rigward tal-ispejjeż.

Fil-konfront ta' obbligu uniku, id-dejn fit-termini tal-ftehim ta' għajnuna, hemm korrispettiv ta' titolu eżekuttiv uniku.

Ma jagħmel ebda sens li l-Qorti Ġenerali tiffissa dejn b'mod definittiv biex sussegwentement il-kreditur isostni li, finalment, ma kinux gew ikkalkolati l-ammonti kollha.

L-appellanti ssostni li mill-mument li tinbeda azzjoni dikjaratorja għall-iffissar ta' dejn kuntrattwali tal-Unjoni, ma huwiex permess li l-Kummissjoni toħroġ titoli eżekuttivi mingħajr ma żżomm is-sentenza tal-Qorti Ġenerali bħala punt ta' riferiment.

Jekk l-azzjoni dikjaratorja jkollha bħala għan id-dejn kuntrattwali li tagħha hija detentriċi l-Kummissjoni fil-konfront tad-debitur, il-kompetenza tal-Qorti Ġenerali sabiex tiffissa d-dejn teskludi s-setgħa tal-Kummissjoni li toħroġ titoli jmorru lil hinn mis-sentenza.

⁽¹⁾ EU:T:2019:453.

⁽²⁾ Ara l-Kawża C-14/18 P.

Appell ippreżentat fis-27 ta' Awwissu 2019 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (it-Tieni Awla Estiża) fit-18 ta' Ġunju 2019 fil-Kawża T-624/15, European Food et vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-638/19 P)

(2019/C 348/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Maxian Rusche, aġent, P.-J. Loewenthal, aġent)

Partijiet oħra fil-proċedura: European Food SA, Starmill SRL, Multipack SRL, Scandic Distilleries SA, Ioan Micula, Viorel Micula, European Drinks SA, Rien Drinks SA, Transilvania General Import-Export SRL, West Leasing International SRL, ir-Renju ta' Spanja u l-Ungerija

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (it-Tieni Awla Estiża) tat-18 ta' Ġunju 2019 fil-kawzi magħquda T-624/15, T-694/15 u T-704/15, European Food et vs Il-Kummissjoni ⁽¹⁾;
- tiċhad l-ewwel parti tal-ewwel motiv u l-ewwel parti tat-tieni motiv invokati fil-Kawża T-704/15;
- tiċhad l-ewwel u t-tieni parti tat-tieni motiv invokati fil-kawzi T-624/15 u T-694/15;
- tibgħat il-kawzi magħquda T-624/15, T-694/15 u T-704/15 lura quddiem il-Qorti Ġenerali għall-eżami tal-motivi li għadhom ma gewx evalwati; u
- tirriżerva l-ispejjeż tal-proċeduri fl-ewwel istanza u tal-appell.

Aggravji u argumenti prinċipali

Permezz tal-ewwel aggravju tagħha, il-Kummissjoni targumenta li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi fl-interpretazzjoni u l-applikazzjoni tal-Artikolu 108 TFUE u/jew tal-Kapitolu 2 tal-Anness V tal-att dwar l-adeżjoni tar-Rumanija ⁽²⁾ kif ukoll żball fil-klassifikazzjoni tal-fatti, meta kkonkludiet li l-Kummissjoni ma kellhiex kompetenza sabiex tadotta d-deċiżjoni appellata ⁽³⁾.